

# NOONATAXANALATE VI'I 2030

Aye calapaxañe **noonataxanalate vi'i 2030**  
tata'a ca llaxa ichiguïñe nache ca ca  
iaconguet ana Argentina cataq na 193  
lpa`axaco nanetraua aña Naciones Unidas so  
ca'agoxoiq septiembre vi'i 2015. qoianuo qa  
ichiguïñe no'onataxanaxac ishet ra ivira'a  
qua **17 lataxaco qatac qa 169 qa**  
**qanayectegua'a** qaaye nshetaque ram ivitec  
ra imeuo ra nachoxoyec iqto iyet ra  
qaipachigui ram llaxa ñe onolec shegaxaua  
qatac a na qarapiaxalate imauec.

Na qanayectea llaxa ichiguïñe ishet ra iatactegue ra  
qaivira'a yem yo'oqchigui, qatac yem l-laxaxac, qatac  
yem lma'axac, iacto com ivira cam vi'i 2030 nache  
ishete ram qaipactelec.

Aye calapaxañe noonataxanalate caiasaxauo yem  
nasataxac paiauec uauñe canasachigui ena'am  
qollaxa som nataxaq 'alhua (Rio de Janeiro 1992),  
naponaxac lta'araic caixat ram enec na shigaxauapi  
(Viena 1993), naponaxac ialecta nam chegaquecipi  
qanalocten ram llaxac (Cairo 1994) naponaxac lta'araic  
qanalocten ram llaxac nam l-laxaxac (Copenhagen,  
1995), IV naponaxac lta'araic qaitaxaiapigui ana alo'  
(Beijing, 1995), naponaxac lta'araic qaitaxaiapi ra caica  
qam caiotaa qaitaxaiapigui na ioraat shigaxauapi qa  
sacaiuonguet qatac qam sacaiamanguet (Durban,  
2001), qatac qam l-llaat.

Na nacona'ialeqchigui na naiamaxarat shaichet ra  
huo ca paiasegueum lataxalac qaica qa ratatecot,  
ioraat imitchiguem enauac na qarpaxac. Huo la  
naataxalapi nam nata'at shegauapi qom qatan na  
sanonpi nsroxopi , alpi, ioraat ra eta alo qatac ialeqatac  
ca shiagua saiaiamac .tacaen iatauo nam naconac  
iatauo nam noonataxanaxacquipi paxaguenaxaquiipi  
npeetpi qatac piaxai'ppi qatac na npeet ra iuelec ra  
enec nam napaxaguenataxanaxac qatac ra qaica ca  
n'uetaxanaga qatac ra enec na shegaxaua imauec.

## NAGUINATA' AT NA CONA'PI NOONATAXANAXAQUIPI:

AKAHATÁ - EQUIPO DE TRABAJO EN SEXUALIDADES Y GÉNERO; AMNISTÍA INTERNACIONAL ARGENTINA; ASOCIACIÓN CIVIL EL AMANECER; ASOCIACIÓN DE MUJERES MERETRICES DE ARGENTINA (AMMAR); CAMPAÑA ARGENTINA POR EL DERECHO A LA EDUCACIÓN (CADE); CENTRO DE ESTUDIOS DE ESTADO Y SOCIEDAD (CEDES); CENTRO DE ESTUDIOS LEGALES Y SOCIALES (CELS); CENTRO DE LA MUJER SAN FERNANDO (CEDEM); COLECTIVO DE JUVENTUDES POR LOS DERECHOS SEXUALES Y REPRODUCTIVOS; COMITÉ DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE PARA LA DEFENSA DE LOS DERECHOS DE LAS MUJERES (CLADEM); CONSEJO NACIONAL DE LA MUJER INDÍGENA (CONAMI); ETIS - EQUIPO DE TRABAJO E INVESTIGACIÓN SOCIAL EQUIPO LATINOAMERICANO DE JUSTICIA Y GÉNERO (ELA); FACULTAD DE HUMANIDADES, CIENCIAS SOCIALES Y DE LA SALUD, UNIVERSIDAD NACIONAL DE SANTIAGO DEL ESTERO; FEMINISTAS EN ACCIÓN; FORO POR LOS DERECHOS REPRODUCTIVOS (FORODDR); FORO PAMPEANO POR EL DERECHO AL ABORTO LEGAL SEGURO Y GRATUITO; FUNDACIÓN PARA ESTUDIO E INVESTIGACIÓN DE LA MUJER (FEIM); FUNDACIÓN MÁS PAZ, MENOS SIDA; FUNDACIÓN MUJERES EN IGUALDAD (MEI); FUSA; GLOBAL INITIATIVE FOR SEXUALITY AND HUMAN RIGHTS - HEARTLAND ALLIANCE FOR HUMAN NEEDS & HUMAN RIGHTS; INSTITUTO DE GÉNERO, DERECHO Y DESARROLLO (INSGENAR); MUJERES TRABAJANDO; RED POR LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD (REDI); RED BONAERENSE DE PERSONAS VIVIENDO CON VIH/SIDA; RED DE TRABAJADORAS SEXUALES DE LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE (REDTRASEX); RED NACIONAL DE JÓVENES Y ADOLESCENTES PARA LA SALUD SEXUAL Y REPRODUCTIVA (REDNAC); MARÍA DEL CARMEN FEIJOO, CONSULTORA.

## Alianza Argentina de Organizaciones de la Sociedad Civil en seguimiento de compromisos internacionales

Con la cooperación de:



Consejo Nacional  
de Coordinación  
de Políticas Sociales

Presidencia  
de la Nación

Con la cooperación de:



Consejo Nacional  
de Coordinación  
de Políticas Sociales

Presidencia  
de la Nación



Saq enaam qam uauñe qanayecteuia llaxa na vi'ipi (ODM), na a na noonataxanalate ishet ra naigui qam calapaxañe lalegaxac iora'at nam ialeguo chegoctogui nam naaracpi paíasheguem maye ivirauo aña Naciones UNIDAS. FEIM Maye nachana chegoteua ra iauexat Anam naimagataatpi Na shegaxauapi lapootat cailotalec qam lasataxac na paiauec ialectaua nam alpi chegoc'tot qam caipeta'a.

#### **Na lpa'axaco ishet ra illoquet neguet qa**

#### **uauañe n'uenaganaxa qailoquet**

Aye calapaxañe **noonataxanalate vi'i 2030**, nache cailotalec ra ipactelec som calapaxañe. Ca mpaaxac ra saishet ra uetoot qam cailoquet nerguishe nache ishet ra qainaxalec ra nmataque qa lataxac qa lactanaxaxac.

# **CAIOOT CATACCAILOLEC AYE QALAPAGAÑE NOONATAXANALATE VI'I 2030**

Cam lqataxac yoochigi qatac nam l-laxaxac aña ONU (ECOSOC) ioot qa ilotalec ra quisaxaua qalapagañe **noonataxanalate vi'i 2030** cataq aso ODS uetoigui si nttagaiaxac ioraat ra l-llaxa ichiguiñe, maye calapactiguiñe na vi'iyepi. Qatac cailotegue nam qarma' qaioot na ntaxaixac na npaxaco iot a na lerec ianuo chaaye ishet ra ialeguo nam ialeguo maye ishet ra qanmate nam naataatpi maye iot ra uo ra enec aña ONU.

Ra qaimetetac ye paíasheguem nache ishet ra saqaiemaxat nam qarpaxac Argentina ishet ra ialequenhuo na provincia pi.

Iacto ishet ra canalocten ram llaxa imeta chaaye nachera ram canayectegua ra qaiachaxan qatac qaimeten ra huo ca machacqa iacto ishet ra qanmitaque cam lataxac ra qanapacalec. Ne ena lataxac ishet ra imauec na segaxauapi ra ialegueuo. Argentina ianua'a aña ECOSOC so uauchiguiñe noonatac chocac ntaunaganaxat qailotalec so ca'axogoic julio vi'i 2017.

## **IALECTA NAM SHEGAXAUAPI**



Ana Argentina, ana nanetaat'pi nacona' ra qaiot ra qaimeteta ra qanayectelec ana qalapagañe **noonataxanalate vi'i 2030**. Iotaat ra nasataguec ra nloxoc nam lapotaat shegaguapi caiasacot nam ntaalpi' nataxalapi maye uetalec ram ioot qam noonatac nam qarpaaxac. Tacaen ishet ra qaiasaxauo ca noonatac nalamaxat paiauec caiachaxan queteq cataq canalocten. **ana nanetaat'pi nacona' ian ra l-loxoc iasaxauo ra laloqnaxanagac qatac ram qaioot iacto ishet ra ime ra ltaunaxanaxac ana qalapagañe noonataxanalate vi'i 2030, iaqto ishet ra yoochigi imauec nam shexauapi qaiauxachiguiñe ana 'alo , noxotole', noxotolec qatac na mashe nsoxocpolec niños y adolescentes.**

# **ETA'AT NA ANA ALOQATAQ IALE YE LLAXAICHIGUIÑE**

Eta'at na ana alo qataq iale ana 'alo iacolec ye llaxa ichiguiñe iacto ishet ra ivi' yem nuenec. Nachena na lataxac natenaac iapacraigui ana qalapagañe noonataxanalate vi'i 2030 Caiasaxauo ye canayectegua nam 'alo qatac iale uetraigui naua 11 nere ODS nasacheguem ra iaxat yem qailotaque 5.

**Nam carpaxac Argentina seuenac ra onolec nhuenataxa qanlochigui qatac qaimataa' iacto ishet ra qaijalalec ra qaiot yem qanayecteuua 5 iacto ishet ra qailotalec ra nalocnaxanaxac maye uasoliec ra sac enaa' ra eta aña 'alo qatac iale.**

## **ODS5**



**qaiviraa ra enaa't ana  
'alo qatac iale qatac  
iacolec ra qailaa ye  
la'añaxac enauac nam  
alpi qatac nam nogotoleipi**

Eta'at na ana alo qataq iale saishet ra ndotec ra huo ra enec na shegaxaua iacto ishet ra chegoctot qam qaiāñoxot ana qarapiaxalate ra qaiica ca machac'qa qaiāñoxot ra llaxa ichiguiñe. ra caitauan na alpi qatac na noxotolepi ra ishet ra etaat ra inoxonuaa ra napaxaguen qatac ra cailoguet ra ncaren qatac ra huo ca loonataxanaxac iaiamacta ishet ra nataxala' ram taiague qam caiaconua nasataxac nhuenataxa qatac ca yooqchigui caituan nam yooqchigui ichiguiñe nache iviara qa achec na huetalec a na qarma qatac imata nam shexauapi.